

NUKI BRIDGE



Stay connected.

Article Type: 020.218

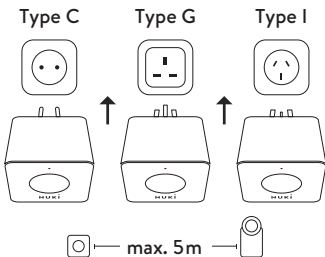
DE	Bedienungsanleitung	4
EN	Operating Instructions	10
FR	Mode d'emploi	16
NL	Instructies voor gebruik	22
ES	Instrucciones de uso	28
IT	Libretto di istruzioni	34
PT	Instruções para o uso	40
CZ	Návod k použití	46
SK	Návod na použitie	52
PL	Instrukcja obsługi	58
RU	Руководство по эксплуатации	64
GR	Οδηγίες λειτουργίας	70
TR	Kullanım kılavuzu	76
HU	Használat	82
AR	لي غش ثلا ليلد	88

www.nuki.io/manual

Version number: 020.218-D02

Date: 08/2020

1



2



Produktbeschreibung

Die Nuki Bridge stellt eine Verbindung zwischen Nuki Aktuatoren wie dem Nuki Smart Lock oder dem Nuki Opener und einem lokalen WLAN her. Auf diese Weise kann auch online auf Nuki Schließsysteme zugegriffen und/oder eine Verbindung zu anderen Smart Home Produkten hergestellt werden.

Technische Daten

Modell-Name: Nuki Bridge

Beschreibung: Bluetooth-WLAN Kommunikations-Bridge in UL-94-0 ABS Gehäuse mit Netzstecker (Schutzklasse II)

Artikel-Type: 020.218

Standards: Bluetooth Specification 5.0, 2.4GHz ISM band, Wifi 802.11b/g/n

BT Frequenzbereich: 2402MHz-2480MHz,

BT Max. Sendeleistung: 10dBm (10mW)

WiFi Frequenzbereich: 2412MHz-2484MHz,

WiFi Max. Sendeleistung: 17dBm (50mW)

Stromversorgung: AC/DC Modul: primär: 100-240V~ 50/60Hz 0,15A, sekundär: 5V = 1A

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie Nuki Bridge nur in geschlossenen Räumen und mit den dafür vorgesehenen Steckdosen mit einer Netzspannung von 100–240V AC (50/60 Hz). Nur die passende Steckkontaktversion (Typ C, G oder I) für die jeweilige Steckdose in Ihrem Land verwenden.

Betriebstemperatur: 10–40 °C, maximale Luftfeuchtigkeit 95%, nicht kondensierend.

Jeder andere Einsatz ist nicht bestimmungsgemäß und führt zu Gewährleistungs- und Haftungsausschluss.

Installationshinweise

Stecken sie die Nuki Bridge in unmittelbarer Umgebung zu den Nuki Aktuatoren in eine Steckdose. Für eine zuverlässige Verbindung zwischen den Geräten, sollte ein Maximalabstand von 5 Metern nicht überschritten werden.

Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit. Lesen Sie bitte die Punkte aufmerksam durch:



Gefahr! Elektrischer Schlag durch hohe Spannungen im Geräteinneren

Im Inneren des Geräts befinden sich Teile, die unter hoher elektrischer Spannung stehen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Bei einer Beschädigung des Gehäuses ist ein weiterer Betrieb nicht zulässig!



Vorsicht!

Bevor Sie das Gerät einstecken, überprüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit Ihrem örtlichen Stromversorgungsnetz übereinstimmt. Nichtbeachtung kann zu einem Schaden am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen. Das Gerät besitzt keine eigene Sicherung. Der Überstromschutz wird durch die elektrische Sicherung des Gebäudes gewährleistet.

Wenn Gewitter aufziehen oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen Sie es vom Netz, um die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brands zu verringern.

Nuki Bridge kann aufgrund von technischen Störungen ausfallen. Vergewissern Sie sich daher stets selbst über den Sperrzustand ihrer Aktuatoren bei der Verwendung in Kombination mit einer Nuki Bridge.

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung führen. Setzen Sie das Gerät nicht extremer Hitze oder Kälte, der prallen Sonne, offenem Feuer oder anderen extremen Bedingungen aus.



Halten Sie das Gerät von Kindern unter 36 Monaten fern. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

Entsorgung



Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!
Elektronische Geräte sind entsprechend
der Richtlinie über Elektro- und
Elektronik-Altgeräte über die örtlichen
Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte
zu entsorgen.

Gewährleistung und Support

Umfang der Gewährleistung

Die Nuki Home Solutions GmbH garantiert
Erstkäufern sowie autorisierten Distributoren (im
Folgenden “Käufer” genannt) Verarbeitungsfehler-
sowie Materialfehlerfreiheit der Produkte
bei nachgewiesener, normaler Nutzung für
einen Zeitraum von 24 Monaten ab Kaufdatum
(“Gewährleistungsfrist”).

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind
auftretende Mängel in Folge von:

- Modifikationen und/oder Veränderungen am
Produkt, die auf eine andere Partei als die Nuki
Home Solutions GmbH zurückzuführen sind,

- fehlerhafter Wartung, falscher Installation oder mangelhafter Reparatur durch eine andere Partei als die Nuki Home Solutions GmbH,
- zweckentfremdeter Verwendung,
- Missbrauch, mechanischer Beschädigung, Überspannung, Fahrlässigkeit oder Unfall,
- normalen Abnutzungserscheinungen.

Weitere Informationen zur Gewährleistung:

nuki.io/warranty

Anwendbares Recht

Diese Gewährleistung unterliegt dem Recht der Republik Österreich. Gerichtsstand ist Graz, Österreich

Kontakt

E-Mail: **service@nuki.io**

Weitere Möglichkeiten, den Nuki Support zu kontaktieren, finden Sie unter: **nuki.io/help**

Bewahren Sie diese Hinweise sowie die Bedienungsanleitung zur späteren Verwendung auf!

Die Konformitätserklärung gemäß CE-Kennzeichnung zu diesem Produkt finden Sie unter: **nuki.io/legal**.

Product description

The Nuki Bridge creates a connection between Nuki actuators like the Nuki Smart Lock or the Nuki Opener and a local Wi-Fi network. This means Nuki locking systems can also be accessed online and/or a connection to other Smart Home products can be established.

Technical data

Model name: Nuki Bridge

Description: Bluetooth – Wi-Fi communication bridge in UL-94-0 ABS housing with plug (protection class II)

Item type: 020.218

Standards: Bluetooth specification 5.0, 2.4GHz ISM band, Wi-Fi 802.11 b/g/n

BT frequency range: 2402 MHz – 2480 MHz,

BT max. transmission power: 10 dBm (10 mW)

Wi-Fi frequency range: 2412 MHz - 2484 MHz,

Wi-Fi max. transmission power: 17 dBm (50 mW)

Power supply: AC/DC module: primary: 100 - 240

V~ 50/60 Hz 0.15 A, secondary: 5 V = 1 A

Proper use

Use Nuki Bridge only in enclosed rooms and only with the intended power outlets with a mains voltage of 100–240V AC (50/60 Hz).

Only use the version with the contact pins (type C, G or I) that match the power sockets in your country.

Operating temperature: 10–40°C, maximum humidity 95%, non-condensing.

Any other use is deemed improper and shall result in an exclusion of warranty and liability.

Installation instructions

Plug the Nuki Bridge into a socket in the immediate vicinity of the Nuki actuators. To ensure a reliable connection between the devices, a maximum distance of 5 meters should not be exceeded.

Safety instructions

The following safety and hazard instructions not only serve to protect the device, they also prevent personal injury. Please read through the instructions carefully.



Danger! Risk of electric shock due to high voltage inside the device

High voltage components are inside the device. Never open the casing! Components inside the device need no maintenance by the user. Do not operate the device if the casing is damaged.



Caution!

Please check whether the voltage indicated on the device matches the power of your local supply network before you connect the device. Incompliance with this instruction might result in damage of the device and injury of the user. The device does not have its own fuse. Overcurrent protection is provided by the building's fuse.

Please disconnect the device from the network if a thunderstorm is approaching or if you intend to not use it for a longer period of time in order to avoid electric shocks or a fire.

Nuki Bridge can fail due to technical faults.

You should therefore always make sure your actuators are locked when using them in combination with a Nuki Bridge.

Improper use of the device might result in damage.

Do not expose the device to extreme heat or cold, direct sunlight, open flames or other extreme conditions.



Keep the device away from children under 36 months. This product is not a toy.

Disposal



Do not dispose of the device with the household rubbish! Electronic devices must be disposed of at local collection stations, in accordance with the guidelines on used electric and electronic devices.

Warranty and support

Scope of warranty

Nuki Home Solutions GmbH guarantees first-time buyers and authorised distributors (hereinafter referred to as “buyers”) that the products shall remain free from any manufacturing or material defects when subjected to proven normal use for a period of 24 months from the date of purchase (“warranty period”).

Excluded from this warranty are any defects arising from:

- Modifications and/or changes to the product that can be attributed to a party other than Nuki Home Solutions GmbH,
- Incorrect maintenance, incorrect installation or

faulty repairs by a party other than Nuki Home Solutions GmbH,

- Improper use,
- Misuse, mechanical damage, overvoltage, negligence or accidents,
- Normal wear and tear.

For more information on the warranty, please visit:

nuki.io/warranty

Applicable law

This warranty shall be governed by the law of the Republic of Austria. The place of jurisdiction shall be Graz, Austria.

Contact

Email: **service@nuki.io**

You can find other ways to contact the Nuki support team at: **nuki.io/help**

Keep these instructions as well as the operating instructions for later use! The declaration of conformity in accordance with the CE label on this product is available at: **nuki.io/legal**.

Description du produit

Le Nuki Bridge établit une connexion entre les actionneurs Nuki, comme la Nuki Smart Lock ou le Nuki Opener, et un réseau Wi-Fi local. De cette manière, il est possible d'accéder en ligne aux systèmes de fermeture Nuki et/ou d'établir une connexion vers d'autres produits domotiques.

Données techniques

Nom du modèle : Nuki Bridge

Description : passerelle de communication Bluetooth / Wi-Fi dans un boîtier en ABS UL-94-0 avec prise secteur (indice de protection II)

Type de l'article : 020.218

Normes : spécification Bluetooth 5.0, bande ISM 2,4 GHz, Wi-Fi 802.11b/g/n

Plage de fréquences BT : 2402MHz-2480MHz,

Puissance d'émission BT maxi. : 10dBm (10mW)

Plage de fréquences Wi-Fi : 2412MHz-2484MHz,

Puissance d'émission Wi-Fi maxi. : 17dBm (50mW)

Alimentation électrique : CA/CC Module : primaire : 100-240V~ 50/60Hz 0,15A, secondaire : 5V = 1 A

Utilisation conforme

Utilisez Nuki Bridge uniquement en espaces fermés et avec les prises prévues fonctionnant avec une alimentation électrique de 100–240 V AC (50/60 Hz).

N'utilisez que la version de prise appropriée (type C, G ou I) pour la brancher dans votre pays.

Température de fonctionnement : 10–40 °C, humidité maximale 95 %, sans condensation.

Toute autre utilisation n'est pas conforme à la destination du produit et conduit à la perte des droits à la garantie et à l'exclusion de notre responsabilité.

Consignes d'installations

Branchez le Nuki Bridge dans une prise de courant à proximité immédiate des actionneurs Nuki. Pour une connexion fiable entre les appareils, il est conseillé de ne pas dépasser une distance de 5 mètres maximum.

Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité et avertissements qui vont suivre ne sont pas seulement destinés à protéger l'appareil mais également votre santé. Veuillez lire attentivement les points suivants :



Danger ! Décharge électrique due aux hautes tensions à l'intérieur de l'appareil

L'intérieur de l'appareil est équipé avec des pièces sous haute tension électrique.

Ne jamais ouvrir le boîtier ! Aucun entretien n'est requis pour les pièces à l'intérieur de l'appareil de la part de l'utilisateur. En cas d'endommagement, l'utilisation du boîtier est interdite !



Attention !

Avant de brancher l'appareil, vérifiez si la tension indiquée est conforme avec votre réseau électrique. Un non-respect peut endommager l'appareil et blesser l'utilisateur. L'appareil ne possède pas son propre fusible. La protection contre les surcharges est donc assurée par le fusible électrique du bâtiment.

Dans le cas d'orages ou si vous ne voulez pas

utiliser l'appareil pendant une période plus longue, débranchez-le du réseau électrique afin de réduire le risque d'une décharge électrique ou d'un incendie. Nuki Bridge peut tomber en panne pour des raisons techniques. Assurez-vous toujours par vous-même que vos actionneurs sont à l'état verrouillé si vous les utilisez en combinaison avec un Nuki Bridge. Une utilisation non conforme de l'appareil peut l'endommager. N'exposez pas l'appareil à une chaleur ou à un froid extrêmes, au plein soleil, à une flamme nue ou autres conditions extrêmes.



Tenez l'appareil à l'abri d'enfants âgés de moins de 36 mois. Ce produit n'est pas un jouet.



Élimination

Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères ! Conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électroniques doivent être éliminés par le biais des points de collecte pour déchets électroniques locaux.

Garantie et support technique

Étendue de la garantie

La société Nuki Home Solutions GmbH garantit au premier acquéreur et aux distributeurs autorisés (ci-après dénommés « les acquéreurs ») que les produits sont exempts de défauts de matériel et de fabrication dans le cadre d'une utilisation prouvée normale sur une période de 24 mois à compter de la date d'achat (« délai de garantie »).

Sont exclus de la garantie les défauts dus à :

- des modifications et/ou changements apportés au produit imputables à une partie autre que Nuki Home Solutions GmbH,
- une maintenance incorrecte, une mauvaise installation ou une réparation déficiente réalisées par une partie autre que Nuki Home Solutions GmbH,
- une utilisation dans un autre but,
- une utilisation abusive, une détérioration mécanique, une tension trop haute, une négligence ou un accident,
- des signes d'usure normale.

Pour de plus amples informations concernant la garantie : nuki.io/warranty

Droit applicable

Cette garantie relève du droit en vigueur en République d'Autriche. La juridiction compétente est celle de Graz, Autriche.

Contact

E-mail: service@nuki.io

Vous trouverez d'autres possibilités de contacter le service technique Nuki sur : nuki.io/help

Conservez bien ces recommandations ainsi que le mode d'emploi pour toute consultation ultérieure !

La déclaration de conformité correspondant au marquage CE de ce produit est disponible sur : nuki.io/legal.

Productbeschrijving

De Nuki Bridge maakt verbinding tussen Nuki-actuatoren zoals de Nuki Smart Lock of de Nuki Opener en een lokaal wifi-netwerk. Op die manier heeft men ook online toegang tot Nuki-sluitsystemen en/of kan verbinding worden gemaakt met andere Smart Home-producten.

Technische gegevens

Modelnaam: Nuki Bridge

Beschrijving: bluetooth-wifi-communicatie-Bridge in UL-94-0 ABS-behuizing met netsnoer (beschermingsklasse II)

Artikeltype: 020.218

Normen: bluetooth-specificatie 5.0, 2.4GHz ISM-band, wifi 802.11b/g/n

BT-frequentiebereik: 2402MHz-2480MHz,

BT max. zendvermogen: 10dBm (10mW)

Wifi-frequentiebereik: 2412MHz-2484MHz,

Wifi max. zendvermogen: 17dBm (50mW)

Voeding: AC/DC-module: primair: 100-240V~ 50/60Hz 0,15A, secundair: 5V = 1 A

Correct gebruik

Gebruik Nuki Bridge alleen in gesloten ruimtes en met de daarvoor voorziene stopcontacten met een netspanning van 100–240 V AC (50/60 Hz).

Gebruik alleen de passende stekkerverbinding (type C, G of I) voor het betreffende stopcontact in uw land.

Bedrijfstemperatuur: 10–40°C, maximale luchtvochtigheid 95%, niet condenserend.

Iedere andere toepassing is niet beoogd en leidt tot uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid.

Installatie

Steek de Nuki Bridge in de buurt van de Nuki-actuatoren in een stopcontact. Voor een betrouwbare verbinding tussen de apparaten mag de maximale afstand niet groter zijn dan 5 meter.

Veiligheidsinstructies

De volgende veiligheids- en gevareninstructies beschermen niet slechts het apparaat, maar ook uw gezondheid. Lees de tekst zorgvuldig door.



Gevaar! Elektrische schok door hoge spanningen aan de binnenzijde van het apparaat

In het apparaat bevinden zich onderdelen, die onder hoge elektrische spanning staan. Open nooit de behuizing! Aan de binnenzijde van het apparaat bevinden zich geen onderdelen, die door de gebruiker onderhouden moeten worden. Bij een beschadiging van de behuizing mag het apparaat niet verder worden gebruikt!



Let op!

Controleer voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt, of de spanningsaanduiding op het apparaat overeenkomt met uw plaatselijke voedingsnet. Niet-naleving kan schade aan het apparaat en letsel van de gebruiker veroorzaken.

Het apparaat heeft geen eigen zekering. De overstroombeveiliging wordt door de elektrische beveiliging van het gebouw gewaarborgd.

Bij onweer of als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, dient u de stekker van het apparaat uit het stopcontact te nemen om het gevaar van een elektrische schok of een brand te verkleinen.

Nuki Bridge kan door technische storingen uitvallen.

Vergewis u daarom altijd zelf van de vergrendeling van uw actuatoren bij gebruik in combinatie met een Nuki Bridge.

Ondeskundige omgang met het apparaat kan tot beschadiging leiden.

Stel het apparaat niet bloot aan extreme hitte, direct zonlicht, open vuur of andere extreme omstandigheden.



Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 36 maanden. Dit product is geen speelgoed.

Verwijdering



Het apparaat hoort niet in het huisafval!
Elektronische apparaten dienen
ingeleverd te worden bij de winkelier of
de milieustraat.

Garantie en ondersteuning

Omvang van de garantie

Nuki Home Solutions GmbH garandeert
nieuwe kopers en geautoriseerde distributeurs
(hiernavolgend “Kopers” genoemd)
verwerkingsfouten- en materiaalfoutenvrije
producten bij aangetoond normaal gebruik
voor een periode van 24 maanden vanaf de
aankoopdatum (“Garantieperiode”).

Van de garantie uitgesloten zijn gebreken als gevolg
van:

- aanpassingen en/of wijzigingen aan het product
die terug te leiden zijn naar een andere partij dan
Nuki Home Solutions GmbH,
- onjuist onderhoud, onjuiste installatie of
gebrekkige reparatie door een andere partij dan

Nuki Home Solutions GmbH,

- niet beoogd gebruik,
- misbruik, mechanische beschadiging, te hoge spanning, nalatigheid of ongeval,
- normale slijtage.

Zie voor meer informatie over de garantie:

nuki.io/warranty

Toepasbaar recht

Deze garantie is onderhevig aan de wet van de Republiek Oostenrijk. Rechtsgebied is Graz, Oostenrijk.

Contact

E-mail: **service@nuki.io**

Overige mogelijkheden voor contact met Nuki Support vindt u op: **nuki.io/help**

Bewaar deze instructies en de gebruikershandleiding voor later!

De verklaring van conformiteit conform het CE-label op dit product vindt u op: **nuki.io/legal**.

Descripción del producto

Nuki Bridge establece una conexión entre los actuadores Nuki como Nuki Smart Lock o Nuki Opener y una WiFi local. De esta manera es posible acceder a los sistemas Nuki de cierre en línea o establecer una conexión con otros productos Smart Home.

Especificaciones técnicas

Nombre del modelo: Nuki Bridge

Descripción: Bluetooth, Bridge comunicación WiFi en carcasa de ABS UL-94-0 con clavija de enchufe (clase de protección II)

Tipo de artículo: 020.218

Estándares: Especificación de Bluetooth 5.0, banda ISM de 2.4 GHz, WiFi 802.11b/g/n

Rango de frecuencia de BT: 2402 Mhz-2480 MHz,

Potencia de transmisión máx. de BT: 10 dBm (10 mW)

Rango de frecuencia WiFi: 2412MHz-2484MHz,

Potencia de transmisión máx. de WiFi: 17 dBm (50 mW)

Suministro de energía: Módulo AC/DC:

primario: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,15 A,

secundario: 5 V = 1 A

Utilización correcta

Utilice el dispositivo Nuki Bridge sólo en recintos cerrados y con los enchufes previstos para ello con una tensión de red de 100–240 V CA (50/60 Hz).

Utilice únicamente la versión de enchufe correcta (tipo C, G o I) para la respectiva caja de enchufe de su país.

Temperatura de funcionamiento: 10–40 °C,
humedad máxima del aire 95 %, no condensada.

Cualquier otro uso no está considerado adecuado y conlleva la exclusión de la garantía y la responsabilidad.

Instrucciones de instalación

Enchufa Nuki Bridge a una toma de corriente que esté cerca de los actuadores Nuki. Para una conexión segura entre los dispositivos no se debe superar una distancia máxima de 5 metros.

Indicaciones de seguridad

Las siguientes advertencias de seguridad y peligro no solamente se utilizan para proteger el dispositivo, sino también para proteger su integridad. Por ello, lea atentamente los siguientes puntos:



¡Peligro! Electrocución debido a altas tensiones en el interior del dispositivo

El dispositivo tiene piezas en su interior que están bajo alta tensión eléctrica. ¡No abra jamás la carcasa! En el interior del dispositivo no hay ninguna pieza que necesite mantenimiento a cargo del usuario. ¡Está prohibido seguir utilizando el dispositivo si la carcasa está deteriorada!



¡Atención!

Antes de enchufar el dispositivo hay que comprobar si la indicación de tensión en el dispositivo coincide con la de la red local de suministro de corriente. La no observancia puede provocar daños en el dispositivo y lesiones al usuario.

El dispositivo no dispone de fusible propio. La protección contra sobrecargas queda garantizada mediante el fusible eléctrico del edificio.

Desconecte el dispositivo de la red si no lo va a utilizar durante un tiempo prolongado así como si hay riesgo de tormenta para reducir el riesgo de electrocución o de incendio.

El dispositivo Nuki Bridge puede fallar por motivos técnicos.

Por lo tanto, asegúrate siempre del estado de cierre de los actuadores cuando los uses en combinación con Nuki Bridge.

Una manipulación inadecuada del dispositivo puede causar deterioros.

No expongas el dispositivo a calor o frío extremos, a la luz directa del sol, al fuego abierto o a otras condiciones extremas.



Mantenga el dispositivo alejado de niños menores de 36 meses. Este producto no es un juguete.

Reciclaje



No desechar el dispositivo como residuo doméstico. Los dispositivos electrónicos deben depositarse en los puntos limpios para electrodomésticos usados de su zona conforme a la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.

Garantía y soporte

Alcance de la garantía

Nuki Home Solutions GmbH garantiza a aquellos que compren por primera vez y a los distribuidores autorizados (en lo sucesivo denominados «Comprador») que los productos están libres de defectos de mano de obra y materiales bajo un uso normal durante un período de 24 meses a partir de la fecha de compra («Período de garantía»).

Quedan excluidos de la garantía los defectos que surjan como resultado de:

- Las modificaciones o alteraciones del producto que sean atribuibles a una parte diferente a Nuki Home Solutions GmbH.

- El mantenimiento inadecuado, la instalación incorrecta o la reparación defectuosa por una parte que no sea Nuki Home Solutions GmbH.
- La apropiación indebida.
- El uso inadecuado, los daños mecánicos, la sobretensión, la negligencia o los accidentes.
- El desgaste habitual.

Más información sobre la garantía: nuki.io/warranty

Derecho aplicable

Esta garantía está sujeta a las leyes de la República de Austria. El lugar de jurisdicción es Graz, Austria.

Contacto

E-mail: service@nuki.io

Puedes encontrar otras formas de contactar con el soporte de Nuki en: nuki.io/help

Conserve estas indicaciones y el manual de instrucciones para usos posteriores.

Puede consultar la declaración de conformidad para el mercado CE sobre este producto aquí:

nuki.io/legal.

Descrizione del prodotto

Il Nuki Bridge consente di istituire un collegamento fra attuatori Nuki come la Nuki Smart Lock o il Nuki Opener e una rete WLAN locale. In questo modo è possibile accedere anche online ai sistemi di chiusura Nuki e/o istituire collegamenti con altri prodotti Smart Home.

Dati tecnici

Nome modello: Nuki Bridge

Descrizione: ponte di comunicazione Bluetooth-WLAN in alloggiamento ABS UL-94-0 con presa (classe di protezione II)

Tipo articolo: 020.218

Standard: specifiche Bluetooth 5.0, banda ISM da 2.4GHz, Wi-fi 802.11b/g/n

Gamma di frequenza BT: 2402MHz-2480MHz,

Potenza max BT: 10dBm (10mW)

Gamma di frequenza Wi-fi: 2412MHz-2484MHz,

Potenza max Wi-fi: 17dBm (50mW)

Alimentazione di corrente: modulo AC/DC,
primario: 100-240V~ 50/60Hz 0,15 A, secondario:
5V = 1A

Utilizzo conforme

Usare Nuki Bridge solo in ambienti chiusi e solo con prese elettriche con una tensione di rete di 100-240 V C (50/60 Hz).

Adopera solo l'apposita tipologia di spina (Tipo C, G o I) per la presa utilizzata nel tuo Paese.

Temperatura di esercizio: 10–40°C, umidità atmosferica massima al 95%, non condensante.

Ogni altro tipo di impiego non è considerato conforme alla destinazione originaria e comporta l'inapplicabilità della garanzia e l'esclusione della responsabilità.

Istruzioni per l'installazione

Inserite il Nuki Bridge in una presa situata nelle immediate vicinanze degli attuatori Nuki. Per assicurare un collegamento affidabile tra i dispositivi è opportuno non superare la distanza massima di 5 metri.

Istruzioni di sicurezza

Le seguenti istruzioni di sicurezza hanno lo scopo di proteggere l'apparecchio da danni, ma anche di garantire la vostra salute e sicurezza personale. Leggete con attenzione i seguenti punti:



Pericolo! Rischio di shock elettrico a causa dell'alto voltaggio contenuto all'interno del dispositivo

Componenti ad alto voltaggio sono presenti all'interno del dispositivo. Non aprire mai l'involucro! I componenti all'interno del dispositivo non necessitano di alcuna manutenzione da parte dell'utente. Non utilizzare il dispositivo se l'involucro è danneggiato.



Attenzione!

Si prega di verificare che il voltaggio indicato sul dispositivo corrisponda alla potenza della vostra rete elettrica prima di collegare il dispositivo. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe comportare danni al dispositivo e infortunio dell'utente.

Il dispositivo non dispone di un proprio fusibile. La protezione di sovracorrente è garantita dal dispositivo di protezione dell'edificio.

Si prega di scollegare il dispositivo dalla rete se è in arrivo un temporale o se pensate di non usarlo per un lungo periodo di tempo, in modo da evitare scariche elettriche o un incendio.

Nuki Bridge può guastarsi a causa di problemi tecnici.

In caso di utilizzo in abbinamento ad un Nuki Bridge, accertatevi sempre personalmente dello stato di chiusura degli attuatori.

Un uso improprio del dispositivo potrebbe danneggiarlo.

Non esponete il dispositivo a fonti di calore o freddo intenso, ai raggi diretti del sole, al fuoco vivo o ad altre situazioni estreme.



Tenere lontano dalla portata dei bambini al di sotto dei 36 mesi di età. Questo prodotto non è un giocattolo.

Smaltimento



Non smaltire l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Le apparecchiature elettroniche devono essere smaltite negli appositi centri di raccolta in conformità alla Direttiva Europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Garanzia e supporto tecnico

Copertura della garanzia

Nuki Home Solutions GmbH garantisce ai primi acquirenti e ai distributori autorizzati (nel seguito denominati “acquirenti”) l'assenza di difetti di lavorazione e difetti materiali dei prodotti, nell'ambito di un comprovato normale utilizzo, per un periodo di 24 mesi a partire dalla data di acquisto (“periodo di garanzia”).

Sono esclusi dalla garanzia eventuali inconvenienti dovuti a:

- modifiche e/o variazioni apportate al prodotto, riconducibili a soggetti diversi da Nuki Home Solutions GmbH,

- carenze nella manutenzione, errata installazione o riparazione inadeguata da parte di soggetti diversi da Nuki Home Solutions GmbH,
- utilizzo difforme da quello previsto,
- uso improprio, danneggiamento meccanico, sovratensione, negligenza o incidente,
- normali fenomeni di usura.

Per maggiori informazioni sulla garanzia:

nuki.io/warranty

Diritto applicabile

La presente garanzia è soggetta al diritto della Repubblica austriaca. Foro competente è Graz, Austria.

Contatto

E-mail: **service@nuki.io**

Ulteriori canali di contatto con il supporto tecnico

Nuki sono riportati all'indirizzo: **nuki.io/help**

Si prega di conservare le presenti istruzioni per l'uso per riferimento futuro! Potete trovare la dichiarazione di conformità di questo prodotto secondo la marcatura CE alla pagina: **nuki.io/legal**.

Descrição do produto

A Nuki Bridge estabelece a ligação entre os atuadores Nuki, como o Nuki Smart Lock ou o Nuki Opener e uma rede WLAN local. Desta forma, pode ter acesso aos sistemas de bloqueio Nuki e/ou criar uma ligação a outros produtos Smart Home também online.

Dados técnicos

Nome do modelo: Nuki Bridge

Descrição: Ponte de comunicação Bluetooth - WLAN em carcaça UL-94-0 ABS com ficha de rede (classe de proteção II)

Tipo de artigo: 020.218

Padrões: Especificação Bluetooth 5.0, banda de 2.4GHz ISM, Wifi 802.11b/g/n

Banda de frequência BT: 2402MHz-2480MHz,

Potência de transmissão máx. BT: 10dBm (10mW)

Banda de frequência Wifi: 2412MHz-2484MHz,

Potência de transmissão máx. Wifi: 17dBm (50mW)

Consumo: Módulo AC/DC: primário: 100-240V~

50/60Hz 0,15A, secundário: 5V = 1A

Utilização prevista

Utilize a Nuki Bridge somente em ambientes fechados, conectada a uma tomada adequada com uma tensão de alimentação de 100 a 240 V CA (50/60 Hz).

Usar apenas a versão adequada dos conectores de encaixe (tipo C, G ou I) correspondentes as respectivas tomadas do seu país.

Temperatura de operação: 10 - 40°C, umidade do ar máxima 95%, sem condensação.

Qualquer outro tipo de aplicação será considerado incorreto e anulará o direito de garantia.

Instruções de instalação

Ligue a Nuki Bridge a uma tomada próxima dos atuadores Nuki. Para uma ligação segura entre aparelhos, não deve ultrapassar uma distância máxima de 5 metros.

Instruções de segurança

As instruções de segurança e risco a seguir não servem apenas para a proteção do aparelho, mas também para a proteção da sua saúde. Por favor, leia os pontos atentamente:



Perigo! Risco de choque elétrico por tensão dentro do aparelho

Dentro do aparelho encontram-se peças sob alta tensão elétrica. Nunca abra o invólucro! Não há peças no interior do aparelho que precisem de manutenção por parte do usuário. Se houver danos ao invólucro, não é permitido usar o aparelho!



Atenção!

Antes de conectar o aparelho à alimentação, certifique-se de que a voltagem da rede está de acordo com a voltagem indicada no aparelho. A não observância destas regras pode causar danos ao aparelho e ferimentos ao usuário.

O aparelho não possui fusível próprio. A proteção de sobrecorrente é assegurada pelos fusíveis elétricos do edifício.

Quando houver tormentas ou o aparelho não for usado por um longo período de tempo, retire o aparelho da tomada para diminuir o risco de choque elétrico ou incêndio.

A Nuki Bridge pode falhar devido a panes técnicas.

Por este motivo, certifique-se sempre do estado de bloqueio dos seus atuadores em caso de utilização em combinação com uma Nuki Bridge.

Um manuseamento inadequado do aparelho pode causar danos.

Não submeta o aparelho a um calor ou frio extremo, a radiação solar direta, a uma chama viva ou a outras condições extremas.



Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças com menos de 3 anos. Este produto não é um brinquedo.

Descarte



Não descartar o aparelho como resíduo doméstico! Os aparelhos eletrônicos devem ser descartados de acordo com a Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos, por meio de pontos de coleta de resíduos eletrônicos locais.

Garantia e assistência técnica

Cobertura da garantia

A Nuki Home Solutions GmbH concede a garantia aos compradores originais e aos distribuidores autorizados (doravante designados “Compradores”) face a defeitos de fabricação e de materiais nos produtos e em caso de utilização normal comprovada por um período de 24 meses a partir da data de aquisição (“prazo de garantia”).

A garantia exclui defeitos surgidos na sequência de:

- Modificações e/ou alterações no produto efetuados por outra parte que não a Nuki Home Solutions GmbH,

- Manutenção deficiente, instalação errada ou reparação defeituosa através de uma parte que não a Nuki Home Solutions GmbH,
- Utilização divergente da pretendida,
- Utilização indevida, danos mecânicos, sobrecarga, negligência ou acidente,
- Sinais de desgaste normais.

Mais informações sobre a garantia: nuki.io/warranty

Legislação aplicável

Esta garantia deve reger-se pela lei da República da Áustria. Tribunal competente: Graz, Áustria.

Contacto

E-mail: service@nuki.io

Para mais opções de contacto do serviço Nuki Support, visite a: nuki.io/help

Guarde estas instruções e o manual de instruções para uso posterior! A declaração de conformidade de acordo com a marcação CE para este produto pode ser encontrada em: nuki.io/legal.

Popis výrobku

Nuki Bridge navazuje spojení mezi ovladači Nuki, jako jsou Nuki Smart Lock nebo Nuki Opener, a místní sítí Wi-Fi. Tímto způsobem lze získat přístup k uzamykacím systémům Nuki i online a/nebo navazovat spojení s jinými výrobky Smart Home.

Technické údaje

Název modelu: Nuki Bridge

Popis: Komunikační most Bluetooth – Wi-Fi v pouzdře UL-94-0 ABS se síťovou zástrčkou (třída ochrany II)

Typ výrobku: 020.218

Standardy: Bluetooth 5.0, 2,4 GHz pásmo ISM, Wi-Fi 802.11b/g/n

Frekvenční rozsah Bluetooth: 2 402 MHz – 2 480 MHz,

Max. vysílací výkon Bluetooth: 10 dBm (10 mW)

Frekvenční rozsah Wi-Fi: 2 412 MHz – 2 484 MHz,

Max. vysílací výkon Wi-Fi: 17 dBm (50 mW)

Elektrické napájení: AC/DC modul: primární:

100–240 V~ 50/60 Hz 0,15 A, sekundární: 5 V = 1 A

Používání v souladu s určeným účelem

Nuki Bridge použijte jen v uzavřeném prostoru a s vhodnou zásuvkou se síťovým napětím 100–240 V AC (50/60 Hz).

Pro příslušnou zásuvku ve vaší zemi používejte pouze správnou verzi konektoru (typ C, G nebo I).

Provozní teplota: 10–40 °C, maximální vlhkost vzduchu 95%, nekondenzující.

Každé jiné použití je v rozporu s určením a vede k vyloučení záruky a ručení.

Pokyny pro instalaci

Zapojte Nuki Bridge do zásuvky v bezprostředním okolí ovladačů Nuki. Pro spolehlivé spojení mezi zařízeními by neměla být překročena maximální vzdálenost 5 metrů.

Bezpečnostní pokyny

Následující bezpečnostní pokyny a pokyny v případě nebezpečí neslouží jen k ochraně přístroje, ale také k ochraně Vašeho zdraví. Pročtěte si prosím pozorně tyto body:



Nebezpečí! Úder elektrickým proudem od vysokého napětí uvnitř přístroje

Uvnitř přístroje jsou části pod vysokým elektrickým napětím. Nikdy neotvírejte pouzdro přístroje. Uvnitř přístroje nejsou žádné části, které by vyžadovaly údržbu uživatele. Při poškození pouzdra není další provoz povolen!



Pozor!

Než dáte přístroj do zásuvky, přesvědčte se, že údaj o napětí na přístroji souhlasí s vaší místní napájecí sítí. Nedodržení může vést k poškození přístroje nebo i ke zranění obsluhy.

Přístroj nemá vlastní pojistku. Nadproudovou ochranu poskytuje elektrické jištění budovy.

Když se blíží bouřka nebo když přístroj dlouho nepoužíváte, vytáhněte ho ze zásuvky, snížíte tím nebezpečí úderu elektrickým proudem nebo požáru.

Nuki Bridge může na základě technické poruchy přestat fungovat.

Proto se při použití v kombinaci s Nuki Bridge vždy sami ujistěte o stavu uzamknutí vašich ovladačů.

Neodborné zacházení se zařízením může způsobit jeho poškození.

Nevystavujte zařízení extrémnímu horku nebo chladu, prudkému slunci, otevřenému ohni nebo jiným extrémním podmínkám.



Chraňte před dětmi mladšími 3 let.
Nepoužívejte tento výrobek jako hračku.

Likvidace



Přístroj nelikvidujte společně s domácím odpadem. Dle směrnice o starých elektrických a elektronických přístrojích je nutné elektronické přístroje likvidovat v místních sběrných dvorech pro staré elektronické přístroje.

Záruka a podpora

Rozsah záruky

Společnost Nuki Home Solutions GmbH poskytuje prvním kupujícím a autorizovaným distributorům (dále jen „kupující“) záruku na bezchybnost zpracování a materiálu výrobků při prokázaném běžném používání, a to po dobu 24 měsíců od data zakoupení („záruční lhůta“).

Ze záruky jsou vyloučeny závady vzniklé v důsledku:

- modifikací a/nebo změn výrobku, které provedla jiná strana než společnost Nuki Home Solutions GmbH,
- nesprávné údržby, chybné instalace nebo nedostatečné opravy provedené jinou stranou

- než společností Nuki Home Solutions GmbH,
- použití k jinému nežli stanovenému účelu,
 - zneužití, mechanického poškození, přepětí, nedbalosti nebo nehody,
 - běžných jevů opotřebení.

Další informace o záruce: nuki.io/warranty

Aplikovatelné právo

Tato záruka podléhá právu Rakouské republiky. Příslušným soudem je soud ve Štýrském Hradci (Graz), Rakousko.

Kontakt

E-mail: service@nuki.io

Další možnosti pro kontaktování podpory společnosti Nuki naleznete na: nuki.io/help

Uchovávejte tyto pokyny i návod k obsluze pro další použití!

Prohlášení o shodě v souladu s označením CE k tomuto výrobku naleznete na adrese: nuki.io/legal.

Popis výrobku

Nuki Bridge vytvára spojenie medzi ovládačmi Nuki, ako je Nuki Smart Lock alebo Nuki Opener, a lokálnou sieťou WLAN. Takto je možný aj prístup na uzamykacie systémy Nuki a/alebo vytvorenie spojenia k iným produktom SmartHome.

Technické údaje

Názov modelu: Nuki Bridge

Popis: Komunikačný most Bluetooth – WLAN v puzdre UL-94-0 ABS so sieťovou zástrčkou (trieda ochrany II)

Typ výrobku: 020 218

Kritériá: Bluetooth Specification 5.0, 2,4 GHz ISM band, Wifi 802.11b/g/n

Frekvenčný rozsah BT: 2402 MHz – 2480 MHz,

Max. vysielací výkon BT: 10 dBm (10 mW)

Frekvenčný rozsah Wifi: 2412 MHz – 2484 MHz,

Max. vysielací výkon Wifi: 17dBm (50 mW)

Zdroj prúdu: Modul AC/DC:

primárne: 100 – 240 V~ 50/60 Hz 0,15 A,

sekundárne: 5 V = 1 A

Použitie podľa určenia

Nuki Bridge používajte len v uzavretých priestoroch a s vhodnou zásuvkou so sieťovým napätím 100 -240V AC (50/60 Hz).

Používajte správnu verziu konektora (typ C, G alebo I) pre príslušný typ zásuvky vo vašej krajine.

Prevádzková teplota: 10-40°C, maximálna vlhkosť vzduchu 95%, nie kondenzačná.

Akékoľvek iné použitie nie je v súlade s určeným použitím a vedie k vylúčeniu záruky a zodpovednosti.

Pokyny pre inštaláciu

Pripojte Nuki Bridge do el. zásuvky v bezprostrednej blízkosti ovládačov Nuki. Pre spoľahlivé spojenie medzi prístrojmi by sa nemala prekročiť maximálna vzdialenosť 5 metrov.

Bezpečnostné pokyny

Tieto bezpečnostné pokyny a upozornenia na nebezpečenstvo neslúži iba k ochrane zariadenia, ale aj vášho zdravia. Prečítajte si prosím tieto body pozorne:



Nebezpečenstvo! Úder elektrickým prúdom od vysokého napätia vnútri prístroja.

Vnútri prístroja sú časti pod vysokým elektrickým napätím. Nikdy neotvárajte puzdro prístroja. Vnútri prístroja nie sú žiadne časti, ktoré by vyžadovali údržbu užívateľa. Pri poškodení puzdra nie je ďalšia prevádzka povolená!



Pozor!

Kým dáte prístroj do zásuvky, presvedčte sa, že údaj o napätí na prístroji súhlasí s vašou miestnou napájacou sieťou.

Nedodržanie môže viesť k poškodeniu prístroja alebo aj k zraneniu užívateľa.

Prístroj nemá žiadne vlastné zabezpečenie. Nadprúdová ochrana je zaistená elektrickými poistkami budovy.

Keď sa blíži búrka alebo keď prístroj dlho nepoužívate, vytiahnite ho zo zásuvky, znížite tým nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Nuki Bridge môže na základe technickej poruchy prestať fungovať.

Preto sa pri používaní v kombinácii s Nuki Bridge vždy presvedčte, či sú vaše ovládače uzamknuté.

Neodborné zaobchádzanie so zariadením môže spôsobiť jeho poškodenie.

Prístroj nevystavujte extrémnemu teplu alebo chladu, priamemu slnečnému žiareniu, otvorenému ohňu alebo iným extrémnym podmienkam.



Nenechávajte prístroj v dosahu detí mladších ako 3 roky. Tento výrobok nie je hračka.

Likvidácia



Prístroj nevyhadzujte do domového odpadu! Elektronické zariadenia by mali byť zlikvidované v súlade so smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení prostredníctvom miestnych elektronických zberných miest.

Záruka a podpora zákazníkov

Rozsah záruky

Spoločnosť Nuki Home Solutions GmbH poskytuje prvým kupujúcim, ako aj autorizovaným distribútorom (ďalej len „kupujúci“) záruku, že výrobky nebudú vykazovať žiadne chyby v spracovaní a materiáloch pri preukázanom obvyklom používaní po dobu 24 mesiacov od dátumu zakúpenia („záručná doba“).

Zo záruky sú vylúčené poruchy vzniknuté v dôsledku:

- modifikácií a/alebo zmien vykonaných na produkte, vykonaných inou stranou ako je spoločnosť Nuki Home Solutions GmbH,

- nesprávnej údržby, chybej inštalácie alebo chybej opravy vykonanej inou stranou ako je spoločnosť Nuki Home Solutions GmbH,
- použitia nezodpovedajúceho určenému účelu,
- nesprávneho použitia, mechanického poškodenia, prepätia, nedbanlivosti alebo úrazu,
- bežných prejavov opotrebenia.

Ďalšie informácie k záruke: nuki.io/warranty

Rozhodné právo

Táto záruka podlieha právu Rakúskej republiky. Miestom súdnej príslušnosti je Graz, Rakúsko.

Kontakt

E-mail: service@nuki.io

Ďalšie možnosti na kontaktovanie podpory zákazníkov Nuki nájdete na adrese: nuki.io/help

Uchovajte si tieto pokyny aj návod k obsluhu pre neskoršie použitie!

Vyhlásenie o zhode podľa značky CE pre tento výrobok nájdete na: nuki.io/legal.

Opis produktu

Nuki Bridge ustanawia połączenie między aktuatorami Nuki, takimi jak Nuki Smart Lock lub Nuki Opener, oraz lokalną siecią WLAN. W ten sposób można również uzyskać dostęp online do systemów zamykających Nuki i/lub ustanowić połączenie z innymi produktami z segmentu inteligentnego domu.

Dane techniczne

Nazwa modelu: Nuki Bridge

Opis: Bluetooth – mostek komunikacyjny WLAN w obudowie UL-94-0 ABS z wtyczką (klasa ochrony II)

Typ artykułu: 020.218

Standardy: Bluetooth Specification 5.0, 2,4 GHz ISM band, Wifi 802.11b/g/n

Zakres częstotliwości BT: 2402–2480 MHz,

Maks. moc nadawcza BT: 10 dBm (10 mW)

Zakres częstotliwości Wifi: 2412–2484 MHz,

Maks. moc nadawcza Wifi: 17 dBm (50 mW)

Zasilacz: wejście AC: 100–240 V~50/60Hz 0,15 A,
wyjście DC: 5 V = 1 A

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Nuki Bridge należy stosować tylko w zamkniętych pomieszczeniach i wyłącznie z gniazdami zasilania do tego przeznaczonymi, o napięciu 100–240 V AC (50/60 Hz).

Użyć tylko pasującej wersji wtyczki (typ C, G lub I) dla poszczególniej puszki gniazdowej w Państwa kraju.

Temperatura użytkowania: 10–40°C, maksymalna wilgotność powietrza: 95%, bez kondensacji.

Każde inne zastosowanie nie jest zgodne z przeznaczeniem oraz prowadzi do wyłączenia gwarancji i odpowiedzialności.

Wskazówki dotyczące instalacji

Włożyć Nuki Bridge do gniazdka w bezpośrednim pobliżu aktuatorów Nuki. Aby zapewnić stabilne połączenie między urządzeniami, nie należy przekraczać maksymalnego odstępów 5 metrów.

Instrukcja bezpieczeństwa

Następujące informacje o bezpieczeństwie i zagrożeniach służą nie tylko ochronie urządzenia, lecz także Twojego zdrowia. Proszę przeczytać uważnie następujące punkty:



Niebezpieczeństwo! Porażenie prądem wysokim napięciem wewnątrz urządzenia

Wewnątrz urządzenia znajdują się elementy będące pod wysokim napięciem. Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia! W środku nie ma żadnych części nadających się do konserwacji przez użytkownika urządzenia. W przypadku uszkodzenia obudowy dalsze użytkowanie jest niedozwolone!



Uwaga!

Zanim urządzenie zostanie podłączone do prądu należy sprawdzić, czy wartość napięcia urządzenia zgodna jest z Twoją lokalną siecią zasilania. Nieprzestrzeganie tej zasady może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub obrażeń ciała osoby korzystającej z urządzenia.

Urządzenie nie posiada własnego bezpiecznika. Ochronę przed przepięciem zapewnia bezpiecznik elektryczny w budynku.

W przypadku burzy lub dłuższego niekorzystania z urządzenia, należy odłączyć je od sieci zasilania, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru.

Nuki Bridge może przestać działać na skutek awarii technicznej.

Z tego względu należy zawsze sprawdzić stan blokady aktuatorów w przypadku stosowania w połączeniu z Nuki Bridge.

Nieodpowiednie posługiwanie się urządzeniem może prowadzić do jego uszkodzenia.

Nie narażać urządzenia na działanie skrajnie wysokich lub niskich temperatur, pełnego słońca, otwartego ognia lub innych skrajnych warunków.



Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Ten produkt nie jest zabawką.

Recykling



Nie wyrzucaj urządzenia do śmieci z gospodarstwa domowego! Zgodnie z dyrektywą dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, elektroniczne urządzenia należy oddawać do lokalnych punktów recyklingu zużytych urządzeń elektronicznych.

Gwarancja i pomoc techniczna

Zakres gwarancji

Nuki Home Solutions GmbH gwarantuje pierwszym nabywcom oraz autoryzowanym dystrybutorom (dalej zwanymi „Nabywcami”) brak usterek przetwarzania oraz wad materiałowych w produktach w przypadku potwierdzonego standardowego użytkowania przez okres 24 miesięcy od daty zakupu („Okres gwarancji”).

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych wskutek:

- modyfikacji i/lub zmian produktu, wprowadzonych przez podmiot inny niż Nuki Home Solutions GmbH;

- wadliwej konserwacji, nieprawidłowej instalacji lub nieprawidłowego przeprowadzenia naprawy przed podmiot inny niż Nuki Home Solutions GmbH;
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- nadużycia, uszkodzenia mechanicznego, przepięcia, zaniedbania lub wypadku;
- oznak standardowego zużycia.

Więcej informacji na temat gwarancji:

nuki.io/warranty

Właściwe prawo

Niniejsza gwarancja podlega przepisom prawa Republiki Austrii. Właściwym miejscowo sądem jest sąd w Graz (Austria).

Kontakt

E-mail: **service@nuki.io**

Więcej możliwości kontaktu z Pomocą techniczną

Nuki znajduje się pod adresem: **nuki.io/help**

Zachowaj niniejsze wskazówki oraz instrukcję obsługi w celu późniejszej konsultacji! Deklaracja zgodności WE dla tego produktu jest dostępna pod adresem: **nuki.io/legal**.

Описание продукта

Nuki Bridge устанавливает соединение между актуаторами Nuki, такими как Smart Lock или Nuki Openeg, и беспроводной локальной сетью. Таким образом можно получать онлайн-доступ к механизмам замыкания Nuki и/или устанавливать соединение с другими продуктами сети «Умный дом».

Технические данные

Наименование модели: Nuki Bridge

Описание: коммуникационный модуль Bluetooth – WLAN в корпусе UL-94-0 ABS со штепсельной вилкой (класс защиты II)

Тип изделия: 020.218

Стандарты: Bluetooth Specification 5.0, ПНМ-диапазон 2,4 ГГц, Wi-Fi 802.11b/g/n

Диапазон частот ВТ: 2402–2480 МГц

Макс. излучаемая мощность ВТ: 10 дБм (10 мВт)

Диапазон частот Wi-Fi: 2412–2484 МГц

Макс. излучаемая мощность Wi-Fi: 17 дБм (50 мВт)

Блок питания: модуль пост./перемен. тока:
первичный: 100–240 В~ 50/60 Гц 0,15 А,
вторичный: 5 В = 1 А

Нормативное использование

Используйте Nuki Bridge только в закрытых помещениях. Подключайте устройство только в предусмотренную для него розетку с сетевым напряжением 100–240 В перем. тока (50/60 Гц).

Использовать только версию вилки (тип C, G или I), подходящую для соответствующей розетки, применяемой в вашей стране.

Температура при использовании: 10–40 °C, максимально допустимая влажность воздуха 95 %, без конденсации.

Любое другое применение является ненадлежащим и приводит к потере гарантии и исключению ответственности изготовителя.

Руководство по установке

Вставьте Nuki Bridge в розетку в непосредственной близости к актуаторам Nuki. Для надежного соединения расстояние между приборами не должно превышать 5 метров.

Руководство по технике безопасности

Ниже приведённые правила техники безопасности и указания на потенциальные опасности важны не только для защиты приборы, но и для защиты Вашего здоровья. Внимательно ознакомьтесь с нижеприведёнными пунктами:



Опасно! Поражение электрическим током вследствие высокого напряжения внутри устройства!

Внутри устройства расположены детали, находящиеся под высоким электрическим напряжением. Открывать корпус запрещено! Внутри корпуса нет деталей, техническое обслуживание которых может провести пользователь. При повреждении корпуса дальнейшая эксплуатация запрещена!



Внимание!

Перед подключением устройства к сети проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на устройстве, напряжению сети. Несоблюдение указания может привести к повреждению

устройства и травмированию пользователя.

Устройство не имеет собственного предохранителя. Защита от перегрузки тока обеспечивается электрическим предохранителем здания. Если надвигается гроза или вы планируете не использовать устройство в течение длительного времени, отсоедините его от сети, чтобы избежать поражения электрическим током или предотвратить угрозу возгорания. Технические неисправности могут привести к сбою в работе Nuki Bridge. Поэтому регулярно самостоятельно проверяйте блокировку актуаторов при их использовании в комбинации с Nuki Bridge.

Ненадлежащее обращение с устройством может привести к повреждению. Не подвергайте прибор воздействию экстремально высоких или низких температур, солнечных лучей, открытого огня или иному экстремальному воздействию.



Держите изделие в месте, недоступном для детей в возрасте менее трех лет. Данный прибор не игрушка.

Утилизация



Не выбрасывайте прибор с домашними отходами! Электронные приборы утилизируются в соответствии с директивами об утилизации старых электроприборов и электроники в местных пунктах приёма старой электроники.

Гарантия и поддержка

Сфера применения гарантии

Первоприобретателям, а также авторизованным дистрибьюторам (далее: «Покупатель») Nuki Home Solutions GmbH гарантирует отсутствие дефектов сборки и материалов в продуктах при условии их доказанного надлежащего использования на срок 24 месяца со дня покупки («Гарантийный срок»).

Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности, возникшие по следующим причинам:

- модификации и/или изменения продукта, выполненные иной стороной — не Nuki Home Solutions GmbH;
- некачественное техническое обслуживание,

неправильная установка или ненадлежащий ремонт, выполненные иной стороной – не Nuki Home Solutions GmbH;

- использование не по назначению;
- неправильное применение, механическое повреждение, перенапряжение, неосторожность или авария;
- естественные признаки износа.

Более подробная информация приведена на сайте nuki.io/warranty

Применяемое право

Данная гарантия подчиняется праву Австрийской Республики. Юрисдикция: Грац, Австрия.

Контактные данные

Электронная почта: service@nuki.io

Дополнительную информацию о способах контакта с Nuki Support можно найти на сайте nuki.io/help

Сохраните данные рекомендации и инструкцию по эксплуатации для дальнейшего использования!

Сертификат соответствия согласно системе соответствия европейским директивам качества по данному продукту Вы найдёте по ссылке:

nuki.io/legal.

Περιγραφή προϊόντος

Το Nuki Bridge δημιουργεί μια σύνδεση μεταξύ των ενεργοποιητών Nuki, όπως το Nuki Smart Lock ή το Nuki Opener, και ενός τοπικού WLAN. Με αυτόν τον τρόπο, μπορεί να υπάρξει και online πρόσβαση σε συστήματα κλειδώματος Nuki και/ή να δημιουργηθεί μια σύνδεση με άλλα προϊόντα Smart Home.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομα μοντέλου: Nuki Bridge

Περιγραφή: Γέφυρα επικοινωνίας Bluetooth - WLAN σε περίβλημα UL-94-0 ABS με βύσμα (κατηγορία προστασίας II)

Τύπος προϊόντος: 020.218

Προδιαγραφές: Bluetooth Specification 5.0, 2.4GHz ISM band, Wifi 802.11b/g/n

Εύρος συχνοτήτων BT: 2402MHz-2480MHz,

Μέγ. ισχύς εκπομπής BT: 10dBm (10mW)

Εύρος συχνοτήτων Wifi: 2412MHz-2484MHz,

Μέγ. ισχύς εκπομπής Wifi: 17dBm (50mW)

Παροχή ρεύματος: Μονάδα AC/DC: πρωτογενές: 100-240V~ 50/60Hz 0,15A, δευτερογενές: 5V = 1A

Προβλεπόμενη χρήση

Χρησιμοποιείτε το Nuki Bridge μόνο σε κλειστούς χώρους και με τις προβλεπόμενες πρίζες με τάση τροφοδοσίας 100–240 V AC (50/60 Hz).

Χρησιμοποιήστε μόνο το κατάλληλο βύσμα (τύπου C, G ή I) για την εκάστοτε πρίζα στη χώρα σας.

Θερμοκρασία λειτουργίας: 10–40 °C, μέγιστη υγρασία 95%, χωρίς συμπύκνωση.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται μη ενδεδειγμένη και οδηγεί σε αποκλεισμό εγγύησης και ευθύνης.

Υποδείξεις εγκατάστασης

Εισαγάγετε το Nuki Bridge σε μια πρίζα κοντά στους ενεργοποιητές Nuki. Για μια αξιόπιστη σύνδεση μεταξύ των συσκευών η απόσταση αυτών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 5 μέτρα.

Οδηγίες ασφάλειας

Οι ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας και κινδύνου όχι μόνο προστατεύουν τη συσκευή αλλά και την υγεία σας. Διαβάστε προσεκτικά τα σημεία:



Κίνδυνος! Ηλεκτροπληξία από υψηλές τάσεις στο εσωτερικό της συσκευής

Στο εσωτερικό της συσκευής υπάρχουν εξαρτήματα, τα οποία βρίσκονται υπό υψηλή ηλεκτρική τάση. Μην ανοίγετε ποτέ το περίβλημα! Στο εσωτερικό της συσκευής δεν υπάρχουν εξαρτήματα που συντηρούνται από τον χρήστη. Σε περίπτωση ζημιάς στο περίβλημα, δεν επιτρέπεται η συνέχιση της λειτουργίας!



Προσοχή!

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή συμφωνεί με το τοπικό ηλεκτρικό δίκτυο. Τυχόν παράβλεψη, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή και τραυματισμό του χρήστη. Η συσκευή δεν διαθέτει δική της ασφάλεια. Η προστασία από υπερένταση εξασφαλίζεται από την ηλεκτρική ασφάλεια του κτιρίου. Σε περίπτωση καταιγίδας ή όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη

συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε τη από το ρεύμα, για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς. Το Nuki Bridge ενδέχεται να μην λειτουργήσει λόγω τεχνικών βλαβών. Για τον λόγο αυτό, πρέπει να είσαι βέβαιος για την κατάσταση κλειδώματος των ενεργοποιητών σας κατά τη χρήση τους σε συνδυασμό με ένα Nuki Bridge. Ο ακατάλληλος χειρισμός της συσκευής μπορεί να προκαλέσει ζημιά. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολική θερμότητα ή υπερβολικό κρύο, στον δυνατό ήλιο, σε γυμνές φλόγες ή άλλες ακραίες συνθήκες.



Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά ηλικίας μικρότερης των 36 μηνών. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.

Διάθεση

Μην απορρίπτετε τη συσκευή στα οικιακά



απορρίμματα! Οι ηλεκτρονικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την Οδηγία σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μέσω τοπικών σημείων συλλογής ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Εγγύηση και υποστήριξη

Εύρος της εγγύησης

Η Nuki Home Solutions GmbH εγγυάται στους πρώτους αγοραστές, καθώς και σε εξουσιοδοτημένους διανομείς (εφεξής ονομάζονται “αγοραστές”) την απουσία σφαλμάτων επεξεργασίας, καθώς και σφαλμάτων του υλικού των προϊόντων σε περίπτωση αποδεδειγμένης κανονικής χρήσης για χρονικό διάστημα 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς (“περίοδος εγγύησης”).

Από την εγγύηση εξαιρούνται ελαττώματα που παρουσιάζονται λόγω:

- τροποποιήσεων και/ή αλλαγών στο προϊόν, οι οποίες οφείλονται σε συμβαλλόμενο μέρος διαφορετικό από την Nuki Home Solutions GmbH,
- εσφαλμένης συντήρησης, εσφαλμένης εγκατάστασης ή ελλιπούς επισκευής από συμβαλλόμενο μέρος διαφορετικό από την Nuki Home Solutions GmbH,
- χρήσης από αμέλεια,

- κατάχρησης, μηχανικής βλάβης, υπέρτασης, αμέλειας ή ατυχήματος,
- φυσιολογικών σημαδιών φθοράς.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση: [**nuki.io/warranty**](https://nuki.io/warranty)

Εφαρμοστέο δίκαιο

Η παρούσα εγγύηση υπόκειται στο δίκαιο της Ομοσπονδίας της Αυστρίας. Αρμόδιο δικαστήριο είναι το δικαστήριο του Graz, Αυστρία.

Επικοινωνία

Email: [**service@nuki.io**](mailto:service@nuki.io)

Περισσότερες δυνατότητες επικοινωνίας με το τμήμα υποστήριξης της Nuki θα βρείτε στη διεύθυνση: [**nuki.io/help**](https://nuki.io/help)

Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες όπως και τις οδηγίες λειτουργίας για μεταγενέστερη χρήση!

Μπορείτε να βρείτε τη δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με τη σήμανση CE για αυτό το προϊόν στη διεύθυνση: [**nuki.io/legal**](https://nuki.io/legal).

Ürün açıklaması

Nuki Bridge, Nuki Smart Lock veya Nuki Opener gibi Nuki aktüatörleri ve lokal WLAN arasında bağlantı kurar. Bu şekilde Nuki kapatma sistemlerine online erişim sağlanır ve/veya diğer akıllı ev ürünleri ile bağlantı kurulabilir.

Teknik bilgiler

Model adı: Nuki Bridge

Açıklama: Fişli UL-94-0 ABS gövdesinde Bluetooth - WLAN iletişim köprüsü (koruma sınıfı II)

Ürün tipi: 020.218

Standartlar: Bluetooth Specification 5.0, 2.4GHz ISM band, Wifi 802.11b/g/n

BT frekans aralığı: 2402MHz-2480MHz,

BT maks. gönderim kapasitesi: 10dBm (10mW)

Wifi frekans aralığı: 2412MHz-2484MHz,

Wifi maks. gönderim kapasitesi: 17dBm (50mW)

Akım beslemesi: AC/DC Modul: birincil:

100-240V~ 50/60Hz 0,15A, ikincil: 5V = 1A

Amaca uygun kullanım

Nuki Bridge'i sadece kapalı odalarda ve bunun için öngörülen 100-240V AC (50/60 Hz) şebeke gerilimli prizlerle kullanın.

İlgili priz için sadece ülkenizde uygun priz kontak versiyonunu (Tip Ci G veya I) kullanın.

İşletim sıcaklığı: 10–40 °C, maksimum nem % 95, yoğunlaşmaz.

Diğer her türlü kullanım amaç dışı kullanımdır ve garanti ve sorumluluk kapsamı dışında kalmasına neden olur.

Kurulum uyarıları

Nuki Bridge'yi, Nuki aktüatörlerinin doğrudan çevresindeki prize takın. Cihazlar arasında güvenli bağlantı için 5 metrelik maksimum mesafe aşılmalıdır.

Güvenlik bilgileri

Aşağıdaki güvenlik ve tehlike bilgileri sadece cihazın korunmasına değil, aynı zamanda sağlığınızın korunmasına da yarar. Lütfen bu maddeleri dikkatlice okuyun:



Tehlike! Cihaz içerisinde yüksek gerilim nedeniyle elektrik çarpması

Cihazın içinde yüksek elektrik gerilimine sahip parçalar bulunmaktadır. Gövdeyi asla açmayın! Cihaz içinde kullanıcı tarafından bakımı yapılması gereken parçalar bulunmamaktadır. Gövdenin hasar görmesi durumunda çalışmaya devam edilmesine izin verilmez!



Dikkat!

Cihazı takmadan önce, cihazın üzerindeki gerilim bilgilerinin yerel akım beslemesi şebekeniz ile uygun olup olmadığını kontrol edin. Dikkate alınmadığında cihazda hasara ve kullanıcının yaralanmasına neden olabilir.

Cihazın kendi sigortası yoktur. Aşırı akım koruması elbinanın elektrik sigortası ile karşılanır

Fırtınalı hava durumlarında veya cihazı uzun bir süre kullanmak istemediğinizde, elektrik çarpması veya yangın riskini azaltmak için cihazı şebekeden ayırın.

Nuki Bridge, teknik sorunlar nedeniyle arızalanabilir.

Bu nedenle daima aktüatörlerinizin bloke olma durumunu Nuki Bridge ile birlikte kullanırken kontrol edin.

Cihazın amacına aykırı kullanılması hasara neden olabilir.

Cihazı aşırı ısıya veya soğuğa, doğrudan güneş ışınlarına, açık ateşe veya diğer aşırı koşullara maruz bırakmayın.



Cihazı 36 aydan küçük çocuklardan uzak tutun. Ürün, oyuncak değildir.

Atığa çıkarma



Cihazı evsel çöpe atmayın! Elektronik cihazlar, elektrikli ve elektronik atık ekipman yönetmeliği uyarınca, yerel elektronik atık cihazlar için toplama noktaları vasıtasıyla atığa çıkarılmalıdır.

Garanti ve destek

Garanti kapsamı

Nuki Home Solutions GmbH, ürünleri için ilk alıcılara ayrıca yetkili distribütörlere (artık “satın alan” olarak anılacaktır) satın alma tarihinden itibaren 24 ay (“garanti süresi”) boyunca kanıtlanmış, normal kullanımda işleme hatası ve malzeme hatası olmayacağının garantisini verir.

Şu nedenlerden kaynaklanan kusurlar garanti kapsamına dahil değildir:

- Nuki Home Solutions GmbH haricindeki diğer taraflardan kaynaklanan, üründeki modifikasyonlar ve/veya değişiklikler,
- Nuki Home Solutions GmbH haricindeki diğer tarafların hatalı bakımı, hatalı kurulumu veya

- hatalı onarımları,
- amaca aykırı kullanım,
- kötüye kullanım, mekanik hasar, aşırı gerilim, ihmâl veya kaza,
- normal aşınma belirtileri.

Garantiye ilişkin ayrıntılı bilgiler nuki.io/warranty altında mevcuttur.

Uygulanabilir hukuk

Bu garanti Avusturya Cumhuriyeti yasalarına tabidir. Yetkili mahkeme Graz, Avusturya.

İletişim

E-posta: service@nuki.io

Nuki Support ile iletişime geçmek için diğer seçenekler nuki.io/help altında mevcuttur.

Bu bilgileri ve kullanım kılavuzunu daha sonra kullanmak üzere saklayınız!

Bu ürüne yönelik CE işareti uyarınca uygunluk beyanına şuradan ulaşabilirsiniz: nuki.io/legal.

Termékleírás

A Nuki Híd hozza létre a kapcsolatot a Nuki működtető szerkezetek, mint például a Nuki Okoszárvagy a Nuki Ajtónyitó és a helyi Wifi hálózat között. Így online is hozzáférhet a Nuki zárrendszerekhez és/vagy létrehozhatja a kapcsolatot más Okos otthon termékekhez.

Műszaki adatok

Modell neve: Nuki Bridge

Leírás: Bluetooth - Wifi kommunikációs híd UL-94-0 ABS házban, hálózati csatlakozóval (II. védelmi osztály)

Cikkszám: 020.218

Szabványok: Bluetooth Specification 5.0, 2.4GHz ISM band, Wifi 802.11b/g/n

BT frekvencia-tartomány: 2402MHz-2480MHz,
BT max. rádiófrekvenciás teljesítmény: 10dBm
(10mW)

Wifi frekvencia-tartomány: 2412MHz-2484MHz,
Wifi max. rádiófrekvenciás teljesítmény: 17dBm
(50mW)

Áramellátás: AC/DC modul: primer: 100-240V~
50/60Hz 0,15A, szekunder: 5V = 1A

Rendeltetésszerű használat

A Nuki hidat csak zárt térben az erre a célra szolgáló 100–240V AC (50/60 Hz) tápfeszültségre kötött konnektorban használja.

Csak az adott országban használatos konnektorokhoz való csatlakozódugót (C, G vagy I típus) használja.

Üzemi hőmérséklet: 10–40°C, maximális páratartalom 95%, nem lecsapódó.

A termék más célra történő használata nem rendeltetésszerű és a garanciális és jótállási igények elvesztéséhez vezet.

Telepítési útmutató

A Nuki Hidat közvetlenül a Nuki működtető szerkezetek közelében dugja be egy konnektorba. Az eszközök közötti megbízható kapcsolat érdekében a távolság ne legyen nagyobb 5 méternél.

Biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasítások és figyelmeztetések nem csak a készüléket, hanem az Ön egészségét is óvják. Kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi pontokat:



Veszély! Elektromos áramütés a készülék belsejében uralkodó magas feszültség következtében

A készülékben nagyfeszültségű alkatrészek találhatók. Soha ne nyissa fel a készüléket! A készülék belseje nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Ha a készülék sérült, a további használat tilos!



Figyelem!

Mielőtt csatlakoztatná a készüléket, ellenőrizze, hogy a készüléken feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel. Ennek figyelmen kívül hagyása a készülék károsodásához és a felhasználó sérüléséhez vezethet.

A készülékben nincs belső biztosíték. A túláram-védelmet az épület elektromos biztosítója nyújtja.

Ha vihar közeledik, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki, hogy csökkentse az áramútés vagy a tüzesetek veszélyét.

A Nuki Bridge működése műszaki meghibásodások miatt leállhat.

Ezért ha Nuki Híddal együtt használja, mindig győződjön meg róla, hogy a működtető szerkezetek be vannak-e zárva.

A készülék nem rendeltetésszerű használata meghibásodáshoz vezethet.

Az eszközt ne tegye ki extrém melegnek vagy hidegnek, tűző napsütésnek, nyílt lángnak vagy más extrém körülménynek.



36 hónapnál fiatalabb gyerekektől távol tartandó. Ez a termék nem játék.

A hulladék kezelése



Ne dobja a készüléket a háztartási hulladékba! Az elektronikus eszközöket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelvnek megfelelően a helyi elektronikai hulladékgyűjtőkben kell ártalmatlanítani.

Jótállás és támogatás

A jótállás terjedelme

A Nuki Home Solutions GmbH az eredeti gyári termék megvásárlójának valamint a szerződött viszonteladójának (a továbbiakban „Vásárlók”) bizonyítottan normál használat mellett a termékek gyártási és anyaghibáira a vásárlás időpontjától számított 24 hónap időtartamra jótállást biztosít („Jótállási idő”).

A jótállás alól az alábbi esetek következtében fellépő hibák ki vannak zárva:

- A termék módosítása és/vagy átalakítása, amit nem a Nuki Home Solutions GmbH végzett,
- hibás karbantartás, rosszul elvégzett beszerelés

vagy nem megfelelő javítás, amit nem a Nuki Home Solutions GmbH végzett,

- nem a rendeltetésnek megfelelő használat,
- erőszakos beavatkozás, mechanikai sérülés, túlfeszültség, gondatlanság vagy baleset,
- normál elhasználódás.

A jótállással kapcsolatban további információkat talál: nuki.io/warranty

Alkalmazandó jog

Ezen jótállásra az Osztrák Köztársaság törvényei érvényesek. Az illetékes bíróság székhelye Graz, Ausztria.

Kapcsolat

E-Mail: service@nuki.io

A Nuki támogatáshoz további kapcsolatfelvételi lehetőségeket az alábbi weboldalon talál: nuki.io/
help: nuki.io/help

Őrizze meg ezeket az utasításokat és a kezelési útmutatót későbbi tájékozódás céljából! A termék CE-jelölése szerinti megfelelőségi nyilatkozat itt található: nuki.io/legal.

جتن مل ا في صوت

مثل Nuki يُعتبر وسيلة للتوصيل بين مُشغلات Nuki Bridge جهاز وبين الشبكة المحلية Nuki Opener أو Nuki Smart Lock عبر Nuki اللاسلكية. وبهذه الطريقة، يُمكن الولوج إلى أنظمة الغلق من Smart Home الإنترنت و/أو عن طريق إنشاء اتصال مع منتجات الأخرى.

ة ين فل ا ت ان ا ي بل ا

Nuki Bridge: اسم الموديل

في المبيت Bridge الوصف: بلوتوث - شبكة محلية لاسلكية، توصلات (II مع المقبس) فئة الحماية UL-94-0 ABS

نوع المنتج: 020.218

شبكة ISM، المعايير خصائص البلوتوث 5.0، 2.4 جيجا هرتز الحزمة b/g/n الواي فاي 802.11

،نطاق تردد البلوتوث: 2402 ميغا هرتز -2480 ميغا هرتز

(أقصى مدى إرسال للبلوتوث: 10ديسيبل /ملي واط (10 ملي واط

،نطاق تردد شبكة الواي فاي: 2412 ميغا هرتز - 2484 ميغا هرتز

أقصى مدى إرسال لشبكة الواي فاي: 17 ديسيبل/ملي واط (50 ملي واط)

الإمداد بالتيار الكهربائي: تيار متردد/تيار مستمر الوحدة: الأساسي:
100-240 فولت ~ 50/60 هرتز 0، 15 أمبير، الثانوي: 5 فولت
== 1 أمبير

دوصق مل ا م ادخ تسال ا

فقط في غرف مغلقة ومع مأخذ التوصيل Nuki Bridge استخدم
(AC (50/60 Hz المخصصة بتوتر 100-240 فولت

استخدم فقط نمط التوصيل المناسب لمأخذ التوصيل في بلدك (نمط
) G أو C

درجة حرارة التشغيل: 10-40 درجة مئوية، الحد الأقصى لرطوبة
الهواء 95 %، غير مكثف

وأي استخدام آخر هو استخدام غير مطابق للغرض، ويؤدي إلى سقوط
الحق في المطالبة بالضمان

تي ب ث ت ل ا ت ا د ا ش ر ا

في مقبس في المنطقة المحيطة بشكل مباشر Nuki Bridge وصل
للتوصيل الموثوق بين الأجهزة، يجب عدم تخطي مسافة Nuki. بمشغل
5. أمتار بحد أقصى

قِمَال سِلَاتَادَشِرْ!

إرشادات السلامة وتحذيرات الخطر التالية لا تحمي الجهاز فحسب بل وضعت لضمان صحتكم أيضاً. يرجى قراءة النقاط التالية بعناية



خطر! ضربة كهربائية من خلال توتر عالي داخل الجهاز

يوجد في داخل الجهاز قطع معرضة لتوتر عالي. لا تفتح الصندوق أبداً! لا يوجد داخل الجهاز قطع يمكن صيانتها من قبل المستخدم. في حال تضرر الصندوق لا يسمح باستخدام الجهاز مرة أخرى.

قبل توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي، تأكد مما إذا كانت بيانات الفولطية المذكورة على الجهاز تتوافق مع شبكة الإمداد بالتيار المحلية. إن عدم مراعاة ذلك قد يؤدي إلى تضرر الجهاز وإصابة المستخدم. الجهاز ليس فيه مصهر خاص. ويتم ضمان الحماية من التيار الزائد عن طريق المصاهر الكهربائية للمبنى.



انتباه!

في حال حدوث عواصف أو في حال عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، افصل الجهاز عن الكهرباء، لتقليل خطر الضربة الكهربائية أو الحريق.

بسبب الأعطال الفنية Nuki Bridge يمكن أن يفشل

تأكد دائماً من حالة إحكام القفل في المُشغل الخاص بك عند استخدامه

Nuki Bridge مع جهاز

يمكن أن يؤدي التعامل غير السليم مع الجهاز إلى حدوث ضرر.

لا تعرّض الجهاز للحرارة أو البرودة الشديتين، ولا لانعكاسات أشعة الشمس أو النيران المكشوفة أو غير ذلك من الظروف القاسية.



لقد نزلنا لافطال يدياً ن ع اذي عب زاه جل قِباً
قَبْعُل س ي ل جيتن مل اذه . اَرْمَش 36 ن ع م مرم ع

داوملا نم صلختلا ةيفيك



إتيلزنملا تايافنلا عم زاهجلا نم صلختت ال
أقفو ةينورتكلإل إله ةزهجالا نم صلختلا بجي
تايافنلا نم صلختلا تاهي جوتو ريياعمل
لالخ نم ةميدقلا ةينورتكلإل او ةيئابرمكلا
ةميدقلا ةينورتكلإل تايافنلا عم ج طاقن
ةيلحمل.

معدلاو نامضل

محتوى الضمان

ش.ذ.م. تضمن للمشتري Nuki Home Solutions شركة
الأصلي إضافة إلى الموزعين المعتمدين (المشار إليهم فيما يلي باسم
"المشتري") خلو المنتج من أخطاء المعالجة، كما تضمن خلو مواد
المنتج من العيوب في حالة الاستخدام الرشيد والطبيعي لفترة تصل إلى
("24 شهرًا من تاريخ الشراء") مدة الضمان.

تُستثنى من الضمان العيوب الناجمة عن

التعديلات و/أو التغييرات على المنتج التي تتم من جهة أخرى غير
ش.ذ.م. Nuki Home Solutions

الصيانة غير الصحيحة أو التثبيت غير الصحيح أو الإصلاحات الخاطئة
ش.ذ.م. Nuki Home Solutions من جهة أخرى غير

،الاستخدام غير السليم

سوء الاستخدام، أو التلف الميكانيكي، أو الجهد الزائد، أو الإهمال، أو وقوع حادث،

البلى الطبيعي.

ستجد المزيد من المعلومات حول الضمان على الرابط

nuki.io/warranty

ق ي ب ط ت ل ا ب ج ا و ن و ن ا ق ل ا

اسمنا ا ي ر و م ج ي ف ي ر اس ل ا ن و ن ا ق ل ل ا م ض ل ا ع ض خ ي
اسمنا ، س ت ا ر غ و ه ي ض ا ق ت ل ا ل ح م

ل ص ا و ت ل ا

البريد الإلكتروني: service@nuki.io

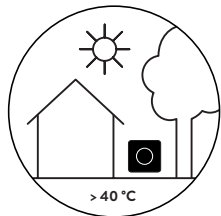
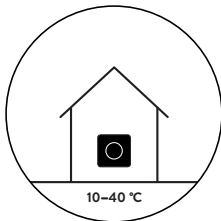
على الرابط Nuki ستجد الإمكانيات الأخرى للتواصل مع دعم شركة

nuki.io/help

!!احتفظ بهذه الإرشادات وتعليمات التشغيل للاستخدام في وقت لاحق

لهذا المنتج تحت CE يمكن العثور على إعلان المطابقة وفقًا لعلامة

www.nuki.io/legal



Imprint: Nuki Home Solutions GmbH
Münzgrabenstraße 92/4 - 8010 Graz

www.nuki.io



Article 220021